



**ПАМЯТКА И ГЛОССАРИЙ:
МЕТОДЫ ПРОЦЕССУАЛЬНОГО
ВЕДЕНИЯ ДЕЛ, ТЕРМИНЫ И
ПОНЯТИЯ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К
ПРОЦЕДУРАМ ОПРЕДЕЛЕНИЯ
СТАТУСА БЕЖЕНЦА (ОСБ) В
РАМКАХ МАНДАТА УВКБ ООН**

В случае несогласованности или несоответствия между английскоязычной и русскоязычной версиями этой публикации, английскоязычная версия является преобладающей.

Содержание

Введение	3
Сфера применения	4
I. Методы рассмотрения дел	6
i. Обычная процедура ОСБ	6
ii. Ускоренная процедура ОСБ.....	7
iii. Упрощенная процедура ОСБ.....	9
iv. Объединённая процедура регистрации и ОСБ.....	10
v. Объединенная процедура ОСБ и переселения.....	12
II. Сопутствующие понятия	15
i. Идентификация.....	15
Оценка приемлемости для ОСБ	15
Идентификация дел для ОСБ	16
ii. Приоритизация [для ОСБ]	17
iii. Деприоритизация [для ОСБ]	18
iv. Критерий, обуславливающий исключение из сферы международной защиты	19
v. Понятия, в некоторой степени предопределяющие результаты рассмотрения дел.....	20
Явно необоснованное	20
Явно обоснованное.....	21
Презумпция включения.....	22
vi. Подход на основании группового определения/групповых признаков (<i>prima facie</i>).....	23
III. Термины и понятия в сфере рассмотрения дел, использовать которые не рекомендуется	25
i. Классическая процедура ОСБ.....	25
ii. Сокращенная процедура ОСБ и переселения	25
iii. Специальная процедура ОСБ	25
iv. Полная процедура ОСБ	25
v. Расширенная регистрация	25
Презумпция несоответствия критериям / отсутствие подобия причин для ходатайства ..	26

ВВЕДЕНИЕ

Разнообразие терминов и понятий, используемых УВКБ ООН в контексте индивидуального определения статуса беженца в рамках своего мандата (проведение процедур ОСБ согласно мандату), в последние годы еще более расширилось, соразмерно введению новых процессуальных методов ведения дел¹. Другие термины и понятия использовались много лет, но их применение в оперативных подразделениях не было единообразным.

В соответствии со стратегической концепцией УВКБ ООН относительно определения статуса беженца и по осуществлению процесса пересмотра «Процедурных стандартов определения статуса беженцев в рамках мандата УВКБ ООН», оперативные подразделения должны учитывать роль, которую ОСБ играет в общем контексте и стратегии защиты. Если в рамках ОСБ согласно мандата предусматриваются наилучшие средства достижения улучшений или результатов по защите отдельных лиц (чего нельзя более эффективно или успешно добиться другими средствами), то оперативные подразделения должны оценить, какие методы процессуального ведения дел являются наиболее целесообразными. Такие методы ведения дел должны быть направлены на достижение наилучших результатов в плане защиты для максимального числа лиц, попадающих под сферу компетенции УВКБ ООН, посредством обеспечения эффективности принятия решений и поддержки при этом высокого качества ОСБ, с целью достижения справедливых индивидуальных решений в соответствии с процедурными гарантиями, предусмотренными в «Процедурных стандартах определения статуса беженцев в рамках мандата УВКБ ООН» (далее –

«Процедурные стандарты ОСБ»)². Основными процедурными гарантиями являются: право быть выслушанным на личном собеседовании или с использованием иных методов³; право на информацию о процессе предоставления убежища; право на перевод, позволяющий заявителю получать информацию и принимать участие в процедуре на языке, который заявитель понимает; право на правовую помощь и юридическое представительство; право на эффективное средство правовой защиты.

Настоящий документ «Памятка и глоссарий: методы процессуального ведения дел, термины и понятия, применяемые к процедурам определения статуса беженца в рамках мандата УВКБ ООН» (далее – «Глоссарий») издан как приложение к Процедурным стандартам ОСБ и с целью содействия согласованному общему пониманию и применению терминологии, связанной с процедурами ОСБ, всеми оперативными подразделениями УВКБ ООН, в которых процедуры ОСБ осуществляются в рамках мандата УВКБ ООН, а также с целью предоставления разъяснений и предостережений относительно надлежащего применения этих терминов в конкретном оперативном контексте. Для описания применяемых в настоящее время методов ведения дел важно не только наличие общей практики использования специфических терминов, связанных с рассмотрением дел, но и общего понимания

¹ Для целей этого документа «метод рассмотрения дела» определен как любая индивидуальная процедура, результатом которой является решение о том, является ли заявитель беженцем или нет. Критерием различия методов рассмотрения дел является то, как определяется статус беженца, а не то, кто его определяет (как в случае с «совместной», «параллельной» или «государственной» процедурами ОСБ) и с какой целью (как в «остаточных» процедурах ОСБ; см. также сноску 9).

² УВКБ ООН, Процедурные стандарты определения статуса беженцев в рамках мандата УВКБ ООН, 20 ноября 2003 г., <http://www.refworld.org.ru/docid/49ddb492.html>. Новые или исправленные главы размещены по ссылке <http://www.refworld.org/rsdproceduralstandards.html>.

³ Обратите внимание на сознательный отход от абсолютного требования о том, что механизмом, посредством которого заявителю предоставляется «право быть выслушанным», должно быть собеседование, как отражено в подразделе 4.3.1 Процедурных стандартов ОСБ («Право заявителя на индивидуальное собеседование на предмет ОСБ»), и переход к тому, что в упрощенном ОСБ, в том – и только в том – случае, когда УВКБ ООН намеревается удовлетворить ходатайство на основании письменного заявления, письменное заявление может считаться предоставлением заявителю права быть выслушанным. Заявителя должны уведомить об этом намерении и предложить ему возможность пройти собеседование, если он/она того пожелают.

наилучшего применения этих методов. Важны также общее понимание и осведомленность в отношении того, в каких случаях применение определенных методов рассмотрения дел может быть нецелесообразным. Следует проявлять осмотрительность при разработке на местном уровне критериев и систем для направления дел на рассмотрение следуя тому или иному процессуальному методу, с целью обеспечения согласованной и надлежащей практики направления дел.

Если оперативные подразделения используют методы рассмотрения дел, термины и понятия не перечисленные в этом Глоссарии, но которые при этом совпадают с приведенными здесь описаниями или по существу аналогичны этим описаниям, им рекомендуется привести свою терминологию в соответствии

с используемыми в этом Глоссарии терминами. Если методы, термины и понятия, касающиеся рассмотрения дел, не определены в этом Глоссарии иным образом, то они имеют значения, установленные в

Процедурных стандартах ОСБ⁴. Кроме того, если методы, термины и понятия, касающиеся рассмотрения дел, освещены в других руководящих материалах УВКБ ООН, то главным справочным источником остаются эти руководящие материалы. В этом отношении Рекомендации УВКБ ООН по предоставлению международной защиты остаются главным справочным источником для таких понятий, как временная

защита⁵ и признание по принципу *prima facie*⁶. В настоящем документе не упоминаются конкретные методы, внедренные государствами для рассмотрения дел, касающихся переселения и (или) гуманитарного допуска в крупных масштабах, в частности, в контексте кризиса в Сирии, как-то методика на основе идентификации (IBM) и программа гуманитарного допуска (HAP), поскольку эти методики не обязательно влекут за собой элемент определения статуса беженца или содержат таковой.

Сфера применения

Несмотря на то, что государственные системы убежища и оперативные подразделения УВКБ ООН по вопросам ОСБ в рамках мандата сталкиваются с аналогичными трудностями, в этом Глоссарии охватываются вопросы рассмотрения ходатайств о предоставлении международной защиты в рамках мандата УВКБ ООН. Глоссарий не рассматривает государственные процедуры предоставления убежища или ОСБ, равно как и участие УВКБ ООН в государственных процедурах, а также ситуации, в которых УВКБ ООН реализует процедуру осуществления решения о признании статуса по принципу *prima facie* от имени государства⁷. Следует отметить также, что ряд терминов не включен в Глоссарий, поскольку они не относятся конкретно к методам рассмотрения дел или сопутствующим понятиям в строгом смысле слова (как указано в сноске 1). Это, в частности, такие термины, как «совместная», «параллельная» и «остаточная» процедуры ОСБ⁸.

В Глоссарии содержится две категории терминов, которые сформированы исходя из частоты их использования:

- термины, описывающие методы процессуального ведения дел; и
- сопутствующие понятия (сами по себе не обозначающие методы процессуального ведения дел в строгом

⁴ УВКБ ООН, [Процедурные стандарты определения статуса беженцев в рамках мандата УВКБ ООН](http://www.refworld.org.ru/docid/49ddb492.html), 20 ноября 2003 г., <http://www.refworld.org/rsdproceduralstandards.html>. Новые или обновленные главы размещены по ссылке <http://www.refworld.org/rsdproceduralstandards.html>.

⁵ УВКБ ООН, [Рекомендации относительно механизмов временной защиты или временного пребывания](http://www.refworld.org.ru/docid/5347ac894.html), февраль 2014 г., <http://www.refworld.org.ru/docid/5347ac894.html>.

⁶ УВКБ ООН, [Рекомендации по предоставлению международной защиты №11: Признание статуса беженца по принципу prima facie](http://www.refworld.org.ru/docid/56128e054.html), 24 июня 2015 г., HCR/ GIP/15/11, <http://www.refworld.org.ru/docid/56128e054.html>.

⁷ Оперативным подразделениям УВКБ ООН, которые дают рекомендации национальным учреждениям, отвечающим за вопросы убежища или процедуры ОСБ, рекомендуется, по возможности, применять используемые в этом Глоссарии термины в своих рекомендациях таким учреждениям, чтобы способствовать согласованному пониманию терминов по рассмотрению дел в глобальном масштабе.

⁸ В статистических отчетах УВКБ ООН решения указываются со следующими обозначениями процедур, на основании которых они приняты: G (процедура правительства), U (процедура УВКБ ООН) или J (совместная процедура).

смысле слова, но имеющие значение для выбора конкретного метода рассмотрения дел).

Третья категория включенных терминов – это термины, которые использовались в прошлом (или могут по-прежнему использоваться в настоящее время), но использовать которые не рекомендуется.

Глоссарий следует использовать совместно с Процедурными стандартами ОСБ и изменениями к ним.

ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- Все методы ведения дел, перечисленные в этом Глоссарии, представляют собой процесс ОСБ с элементом определения статуса беженца, на который распространяется действие Процедурных стандартов ОСБ.
- Каждый процесс ОСБ, независимо от применяемого метода ведения дел, должен осуществляться добросовестно и с соблюдением стандартов качества и справедливости, а также эффективности.
- Методы ведения дел должны внедряться с достаточной гибкостью, позволяющей адаптировать их с учетом изменения нагрузки, категорий заявителей и оперативной обстановки, а также с «внутренней» гибкостью, чтобы индивидуальные дела, для рассмотрения которых тот или иной метод не подходит, можно было надлежащим образом выявить и направить на рассмотрение методом обычной процедуры ОСБ (или другим, более подходящим методом ведения дел).

I.

МЕТОДЫ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛ

i. Обычная процедура ОСБ⁹

ОПИСАНИЕ

Обычная процедура ОСБ означает процедуру ОСБ, при которой ходатайства заявителей всесторонне изучаются в индивидуальном порядке подготовленным сотрудником по установлению права на статус беженца

в соответствии с Процедурными стандартами ОСБ, изданными УВКБ ООН. В этом отношении обычная процедура ОСБ – это процедура ОСБ, проводимая без каких-либо форм упрощения (см. [«Упрощенная процедура ОСБ»](#)), ускорения (см. [«Ускоренная процедура ОСБ»](#)) или объединения этапов процедуры (см. [«Объединенная процедура регистрации и ОСБ»](#) и [«Объединенная процедура ОСБ и переселения»](#)) и с использованием Формы оценки для ОСБ, приложенной к вышеупомянутым Процедурным стандартам ОСБ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Стратегический подход к процессуальному ведению дел требует, чтобы оперативные подразделения УВКБ ООН рассматривали возможность применения методов ведения дел, адаптированных к потребностям конкретного оперативного подразделения и обеспечивающих как эффективность, так и качество процедур ОСБ. Обычная процедура ОСБ является ориентиром для оценки того, какой метод рассмотрения дел применять. Учитывая ресурсы, необходимые для проведения обычной процедуры ОСБ, целесообразность использования любого дифференцированного метода рассмотрения дел является важным элементом оценки, которую следует проводить в каждом оперативном подразделении.

Даже в случае использования других методов ведения дел, обычная процедура ОСБ должна применяться во всех деликатных делах или в делах, в которых затрагиваются сложные аспекты соответствия критериям защиты, вопросы правдоподобности или исключения из сферы международной защиты; или в делах, по которым страны переселения требуют проведения обычной процедуры ОСБ как предварительного этапа переселения. Большей частью, обычная процедура ОСБ применяется в отношении лиц, право которых на статус беженца невозможно надлежащим образом определить в порядке упрощенной, ускоренной или объединенной процедуры.

Дела могут вестись в порядке обычной процедуры ОСБ с самого начала или же по результатам применения других методов рассмотрения дел, если в индивидуальном деле определено, что возникающие в связи с делом вопросы невозможно окончательно решить в рамках применяемого метода

⁹ Предпочтительно использовать термин «обычная процедура ОСБ», а не «классическая процедура ОСБ» и «полная процедура ОСБ».

ведения дел.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Представительства УВКБ ООН должны провести оценку своей текущей нагрузки и определить, какие методы ведения дел лучше всего подойдут как для достижения эффективности ведения дел, так и для обеспечения принятия качественных и справедливых решений. К проведению такой оценки следует привлекать региональных специалистов по процедурам ОСБ. Кроме того, можно консультироваться с Отделением по вопросам ОСБ. Все сотрудники по установлению права на убежище должны пройти обучение по вопросу проведения обычной процедуры ОСБ, поскольку именно на принципах этой формы ОСБ базируются остальные методики ведения дел.

РЕШЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Для применения обычной процедуры ОСБ не требуется какая-либо форма разрешения.

ii. Ускоренная процедура ОСБ

ОПИСАНИЕ

Ускоренная процедура ОСБ означает процедуру ОСБ, которая предусматривает изучение/оценку ходатайства о предоставлении статуса беженца по существу и в индивидуальном порядке, но с ускорением осуществления всех или некоторых этапов процесса ОСБ. Это может означать сокращение сроков между регистрацией и проведением собеседования на предмет ОСБ или периода времени между собеседованием и вынесением решения (либо сочетание этих вариантов). Ускорение может иметь место и на этапе обжалования, когда сокращаются сроки подачи апелляционного заявления или рассмотрения апелляции.

Ускоренные процедуры ОСБ могут сочетаться с упрощенными процедурами ОСБ. Вместе с тем, ускоренная процедура ОСБ сама по себе не предполагает ни упрощения какого-либо аспекта рассмотрения ходатайства по существу или самой процедуры ОСБ, ни сокращения процедурных гарантий справедливости. Ускоренная процедура ОСБ, по сути, не предполагает объединения ОСБ с другими возможными этапами рассмотрения индивидуального дела (будь то регистрация или рассмотрение дела на предмет переселения). Ускоренная процедура ОСБ – это не то же самое, что приоритизация, однако сроки рассмотрения дел, признанных приоритетными, могут сокращаться.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Ускоренные процедуры ОСБ используются в основном в трех ситуациях:

- 1) в отношении лиц с особыми потребностями или явно нуждающихся в мерах защиты (например, заявители с выявленными повышенными потребностями в физической или юридической защите, в том числе лица, которые могут подвергнуться риску немедленной высылки или произвольного ареста либо содержания под стражей в принимающей стране)¹⁰;
- 2) если имеются признаки того, что ходатайство является явно обоснованным (часто в сочетании с упрощенной процедурой ОСБ) и (или) применяется презумпция включения; или
- 3) если имеются признаки того, что ходатайство является явно необоснованным (возможно сочетание с упрощенной процедурой ОСБ).

¹⁰См. УВКБ ООН, Процедурные стандарты определения статуса беженцев в рамках мандата УВКБ ООН, 20 ноября 2003 г., <http://www.refworld.org.ru/docid/49ddb492.html>, подраздел 4.6.3. Новые или исправленные главы размещены по ссылке <http://www.refworld.org/rsdproceduralstandards.html>, подраздел 4.6.3.

В отношении тех дел, в которых заявители явно нуждаются в мерах защиты или в которых имеются признаки того, что ходатайство является [явно обоснованным](#), применение ускоренных процедур ОСБ (особенно в сочетании с [упрощенными процедурами ОСБ](#)) может привести к более оперативному признанию статуса беженца и более оперативному доступу к связанным с этим статусом правам и гарантиям защиты. Точно так же могут иметь место случаи, где сроки ведения дел сокращаются по другим причинам, например, если признание статуса беженца необходимо для обеспечения освобождения из-под стражи или для предотвращения высылки. В тех случаях, когда в процессе принятия решения по ходатайству становится очевидно, что дело сопряжено со сложными фактическими или правовыми вопросами, в том числе с проблемными вопросами относительно исключения из сферы международной защиты, которые невозможно разрешить в сжатые сроки, дело может быть передано для ведения в порядке [обычной процедуры ОСБ](#). При надлежащем использовании ускоренная процедура ОСБ может применяться для рассмотрения ходатайств, в которых есть признаки [явной необоснованности](#)...и в этом отношении ускоренная процедура ОСБ может содействовать предполагаемой оценке достоверности и целостности процедур, проводимых УВКБ ООН, а также способствовать регулированию существующих и будущих ожиданий заявителей¹¹.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Как и в случае со всеми остальными методами, следует проявлять осмотрительность при разработке критериев и систем для направления дел на рассмотрение в порядке ускоренной процедуры ОСБ, с целью обеспечения согласованной и надлежащей практики направления дел. Это предостережение актуально, в частности, в оперативных подразделениях, сталкивающихся с задержками при рассмотрении дел, когда ходатайствующие о предоставлении международной защиты заявители могут прибегать к искажению информации и/или мошенничеству или когда заявители могут намеренно подвергать себя опасности для соответствия критериям, основанным на особых потребностях (которым в противном случае они бы не соответствовали), чтобы обеспечить более оперативное рассмотрение их ходатайства. Особую осторожность следует проявлять в тех случаях, когда ходатайства, вероятно являющиеся [явно необоснованными](#), рассматриваются в порядке [ускоренной процедуры ОСБ](#) и [упрощенной процедуры ОСБ](#), поскольку в таких случаях необходимо обеспечить соблюдение основных процедурных гарантий в соответствии с Процедурными стандартами ОСБ.

Сокращение сроков не должно выходить за пределы разумного, чтобы не нарушить справедливость процесса, при этом заявителей и их законных представителей следует своевременно и четко информировать об установленных сроках.

РЕШЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Решение об осуществлении ускоренных процедур ОСБ в отношении новых групп или категорий заявителей требует прежде всего консультации с региональным специалистом по ОСБ (или, в отсутствие такового, с Отделением по вопросам ОСБ). До начала осуществления ускоренных процедур необходимо проконсультироваться с соответствующими подразделениями Штаб-квартиры (Отделением по вопросам ОСБ, Отделением защиты и национальной безопасности (PNSS), Отделением управления идентификацией и регистрации (IMRS) и Региональным бюро). Формы или шаблоны, используемые для ведения ускоренной процедуры ОСБ, должны быть проверены и утверждены региональными специалистами по ОСБ и направлены в Отделение по вопросам ОСБ Отдела международной защиты (и, при необходимости, в PNSS) вместе с соответствующими стандартными операционными процедурами (СОП).

¹¹ Подраздел 4.6.4 Процедурных стандартов УВКБ ООН на данный момент не позволяет перенаправлять ходатайства, которые представляются явно необоснованными, на рассмотрение в порядке ускоренной процедуры ОСБ. Настоящий Глоссарий заменяет собой положения Процедурных стандартов УВКБ ООН до тех пор, пока не будет принята новая редакция раздела 4.

iii. Упрощенная процедура ОСБ¹²

ОПИСАНИЕ

Упрощенная процедура ОСБ означает процедуру ОСБ, в которой проведение собеседования или оценивание ходатайства, либо же и то, и другое упрощено по сравнению с [Обычной процедурой ОСБ](#). Способы осуществления упрощения могут включать, в частности, разработку форм оценки для ОСБ с предварительно внесенным в них юридическим анализом и (или) предварительно внесенной информацией о стране происхождения (ИСП) или проведение собеседований, затрагивающих только основные аспекты ходатайства, как то район происхождения, этническая принадлежность или вероисповедание. С учетом этих примеров возможных способов упрощения [обычной процедуры ОСБ](#), упрощенная процедура ОСБ – это, по сути, процесс, при котором один или несколько аспектов [обычной процедуры ОСБ](#) упрощаются с целью повышения эффективности с точки зрения времени рассмотрения дел. Упрощенная процедура ОСБ остается полностью индивидуальной процедурой ОСБ, которая включает изучение ходатайства по существу в индивидуальном порядке и в которой заявителям предоставляются все процедурные гарантии в соответствии с Процедурными стандартами ОСБ. (Как указано во введении к Глоссарию, в том – и только в том – случае, когда УВКБ ООН намеревается удовлетворить ходатайство на основании письменного заявления, письменное заявление может считаться предоставлением заявителю процедурной гарантии «право быть выслушанным», а от проведения собеседования можно отказаться. Заявителя должны уведомить об этом намерении и предложить ему возможность пройти собеседование, если он/она того пожелают.)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Упрощенная процедура ОСБ может использоваться для повышения эффективности рассмотрения ходатайств об ОСБ и наиболее широко применяется для следующих групп/категорий заявителей:

- группы/категории, к которым применяется [подход по принципу *prima facie*](#);
- группы/категории с высокими процентными показателями предоставления защиты (например, группы/категории, к которым можно применить [презумпцию включения](#)) и при большом количестве схожих ходатайств, что позволяет проводить ~~специальные собеседования~~ и (или) использовать шаблоны с предварительно внесенными в них юридическим анализом и (или) ИСП;
- группы/категории с очень низкими процентными показателями предоставления защиты и высокой степенью схожести ходатайств, что позволяет проводить специальные собеседования и (или) использовать шаблоны с предварительно внесенными в них юридическим анализом и (или) ИСП.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

В основе ведения упрощенных процедур ОСБ лежит высокая степень осведомленности о конкретных группах/категориях заявителей, и поэтому они могут осуществляться лишь в том случае, если в оперативном подразделении работают опытные ведущие дела сотрудники со знанием конкретной группы заявителей, а также при наличии надлежащих механизмов надзора. Кроме того, упрощенные процедуры ОСБ не следует использовать для групп заявителей, не отличающихся высокой степенью однородности. До начала осуществления упрощенных процедур ОСБ оперативным подразделениям необходимо разработать руководство по проведению специальных собеседований с соответствующей группой или категорией заявителей и (или) шаблоны для оценки ходатайств конкретной группы или категории заявителей, в необходимых случаях в соответствии с изданным УВКБ ООН руководством по данной стране, которые должны регулярно обновляться. Механизмы проверки в упрощенных процедурах ОСБ должны соответствовать Процедурным стандартам ОСБ, в частности, обеспечивать, чтобы применение упрощенной процедуры ОСБ не влияло на качество и справедливость принятия решений. Заявители, ходатайства которых вызывают обеспокоенность с точки зрения правдоподобности и (или) содержат [критерии, обуславливающие исключение из сферы международной защиты, либо считаются сложными по иным причинам](#) (либо ходатайства которых [содержат элементы](#),

¹²Предпочтительно использовать термин «упрощенная процедура ОСБ», а не «специальная процедура ОСБ».

из которых очевидно, что это ходатайство не соответствует критерию однородности дел, к которым применяются упрощенные процедуры), должны направляться на рассмотрение в порядке [обычной процедуры ОСБ](#).

РЕШЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Решение об осуществлении упрощенных процедур ОСБ в отношении новой группы или категории заявителей требует прежде всего консультации с региональным специалистом по ОСБ (или, в отсутствие такового, с Отделением по вопросам ОСБ). До начала осуществления упрощенных процедур необходимо проконсультироваться с соответствующими подразделениями Штаб-квартиры (Отделением по вопросам ОСБ, PNSS и Региональным бюро). Формы или шаблоны, используемые для облегчения процедуры упрощенной процедуры ОСБ, должны быть утверждены региональными специалистами по ОСБ и направлены в Отделение по вопросам ОСБ в Департаменте международной защиты (и, при необходимости, в PNSS) вместе с соответствующими СОП.

iv. Объединенная процедура регистрации и ОСБ¹³

ОПИСАНИЕ

Объединенная процедура регистрации и ОСБ – это процедура ОСБ, направленная на то, чтобы в ходе одного собеседования получить следующую информацию: 1) биографические данные и другую информацию, обычно собираемую в ходе регистрационного собеседования (включая, к примеру, базовую информацию о причинах, по которым заявитель покинул свою страну); 2) информацию, касающуюся соответствия заявителя критериям предоставления международной защиты, которая выходит за рамки обычного набора данных, собираемых при регистрации, с целью признания статуса беженца. Это единственное собеседование¹⁴ проводится на стадии, которая при обычной процедуре была бы этапом регистрации¹⁵. Этапы процесса регистрации и ОСБ, по сути, объединяются, так как регистрационное собеседование (несколько расширенное) служит основой для принятия решения по ОСБ. Объединенная процедура регистрации и ОСБ обычно направлена на сбор

дополнительных подробных сведений помимо обычного набора данных, собираемых при регистрации, касательно: (i) вопросов соответствия критериям международной защиты, например, в отношении места происхождения или гражданства/национальности, причин выезда, элементов, имеющих значение для аспектов возможного исключения из сферы международной защиты (например, военная служба, звание, членство в конкретных политических партиях или группах, должность в органах власти, признаки преступных деяний в прошлом и т.п.), и (или) (ii) уязвимости или особых потребностей¹⁶.

¹³Этот термин следует отличать от термина «**индивидуальная расширенная регистрация**», который будет определен IMRS в готовящейся пересмотренной редакции Справочника по регистрации и (или) в связанных с ним документах следующим образом: «Сбор данных в дополнение к элементам данных индивидуальной регистрации с целью содействия реализации конкретных мер по ведению дел касательно защиты и (или) осуществлению программ, который не приводит к признанию заявителя беженцем в индивидуальном порядке». Индивидуальная расширенная регистрация может включать дополнительные вопросы, имеющие значение для рассмотрения дел с целью ОСБ, долгосрочных решений или мер защиты, либо дополнительные вопросы для определения права на адресную помощь или участие в целевых программах.

¹⁴В исключительных обстоятельствах может потребоваться краткое дополнительное собеседование.

¹⁵Объединенная процедура регистрации и ОСБ ранее называлась «расширенной регистрацией». Этот термин уже не используется. Цель процедуры, которая теперь называется «индивидуальная расширенная регистрация», шире, чем у объединенной процедуры регистрации и ОСБ в том смысле, что она не предусматривает принятия решения об ОСБ.

¹⁶Хотя упомянутые выше категории являются наиболее распространенными, в принципе, дополнительную информацию можно собирать для любых целей, связанных с защитой или осуществлением программ (а не только для ОСБ).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Рассмотрение дел в порядке объединенной процедуры регистрации и ОСБ осуществляется, как правило:

- для групп заявителей, к которым применяется подход по принципу Prima Facie; объединенная процедура регистрации и ОСБ служит для подтверждения того, что определенное лицо подпадает под сферу применения [подхода по принципу Prima Facie](#);
- для групп заявителей, к которым применяется [презумпция включения](#), но в тех случаях, когда, исходя из аспектов соответствия критериям международной защиты, практически возможно и (или) целесообразно провести проверку предоставленной информации в более строгой форме, нежели обычный уровень проверки, осуществляемой на этапе регистрации, особенно в отношении места происхождения, этнической принадлежности, вероисповедания или других элементов, имеющих значение для [презумпции включения](#), и (или) элементов, которые могут приравниваться к [критериям, обуславливающим исключение из сферы международной защиты](#).

Информация, собранная и задокументированная в ходе объединенной процедуры регистрации и ОСБ, в том числе, в частности, в процессе объединенного собеседования, обычно используется для признания лиц беженцами в индивидуальном процессе, даже если этот индивидуальный процесс осуществляется в контексте группового определения в рамках решения о признании статуса по принципу prima facie. Индивидуальный элемент здесь сравнительно облегчен по сравнению с другими методами рассмотрения дел. Информация используется также для выявления дел, в которых имеются проблемы в плане правдоподобности и (или) проблемные вопросы относительно потенциального исключения из сферы международной защиты, с целью направления их на рассмотрение в порядке [обычной процедуры ОСБ](#) для более глубокого изучения. В зависимости от контекста оперативное подразделение может «отмечать» такие дела в базе данных proGres для возможного пересмотра или [деприоритизации](#) в будущем. Объединенную процедуру регистрации и ОСБ также можно использовать, чтобы содействовать направлению для получения других услуг в сфере защиты, если в ходе собеседования в рамках объединенной процедуры регистрации и ОСБ возникает такая необходимость.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

По сравнению с [обычной процедурой ОСБ](#), объединенная процедура регистрации и ОСБ уменьшает количество личных собеседований с заявителем, а, следовательно, и время на рассмотрение ходатайства заявителя. Это, в свою очередь, может ограничить способность УВКБ ООН по выявлению и изучению вопросов правдоподобности или проблемных вопросов исключения из сферы международной защиты либо мошенничества и (или) по охвату всех аспектов ходатайства заявителя.

Объединенная процедура регистрации и ОСБ не должна применяться при отсутствии высокой [презумпции включения](#). Кроме того, в объединенных процедурах регистрации и ОСБ должны учитываться такие факторы, как гражданство/группа/категория заявителей.

Ведущие дела сотрудники, которые проводят собеседования и готовят рекомендации, должны иметь соответствующий опыт в сфере ОСБ, поскольку объединенная процедура регистрации и ОСБ может приводить к признанию статуса беженца. Рассматривая вопрос о том, может ли сотрудник по вопросам регистрации проводить собеседования в рамках объединенной процедуры регистрации и ОСБ, следует в полной мере учитывать знание им данной группы заявителей, опыт работы с ней, уровень подготовки в сфере ОСБ и навыки проведения собеседований. Оперативные подразделения должны обеспечить строгий надзор, включая выборочные проверки и контрольные наблюдения за собеседованиями. Решения по результатам собеседования в рамках объединенной процедуры регистрации и ОСБ должны проверяться и подписываться в том числе сотрудником по вопросам ОСБ (или, при отсутствии сотрудников по вопросам ОСБ, что может иметь место в случае применения принципа prima facie, старшим сотрудником по вопросам регистрации, желательным прошедшим подготовку по вопросам ОСБ). Решения об отклонении ходатайств в рамках объединенных процедур регистрации и ОСБ принимать не следует; дела, в которых отказ представляется целесообразным (или в которых были выявлены критерии, обуславливающие исключение из сферы международной защиты), должны, как

правило, направляться на рассмотрение по другому соответствующему методу ведения дел (например, в порядке [упрощенной процедуры ОСБ](#) или [обычной процедуры ОСБ](#)).

РЕШЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Решение об осуществлении объединенных процедур регистрации и ОСБ в отношении новой группы или категории заявителей (не во время реализации решения государства о признании статуса по принципу *prima facie* от имени государства, что в данном Глоссарии не рассматривается) требует прежде всего консультации с региональными специалистами по ОСБ и регистрации. До начала осуществления объединенной процедуры регистрации и ОСБ необходимо проконсультироваться с соответствующими подразделениями Штаб-квартиры (Отделением по вопросам ОСБ, PNSS, IMRS и Региональным бюро). Окончательное решение о введении объединенной процедуры регистрации и ОСБ может быть принято только после тщательного анализа основных факторов (изложенных выше в разделе «Предостережения»), с обеспечением выделения надлежащих ресурсов и проведением всесторонних консультаций. Введение вышеупомянутых процедур требует предварительного одобрения соответствующими подразделениями Штаб-квартиры (Отделением по вопросам ОСБ, PNSS, Бюро и IMRS). СОП для объединенных процедур регистрации и ОСБ должны быть проверены региональными специалистами по ОСБ и региональными специалистами по регистрации.

v. Объединенная процедура ОСБ и переселения

ОПИСАНИЕ

Объединенная процедура ОСБ и переселения¹⁷ - это метод ведения дел, при котором процессы ОСБ и переселения объединяются, чаще всего посредством проведения только одного объединенного собеседования на предмет ОСБ и переселения, результатом чего является только заполненная регистрационная форма для переселения (РФП) вместо двух форм – формы оценки для ОСБ и РФП. Объединенная процедура ОСБ и переселения позволяет устранить необходимость в отдельном документировании оценки ОСБ, но при этом все равно предусматривает официальное признание статуса беженца со стороны УВКБ ООН в отношении заявителей, направляемых УВКБ ООН на переселение¹⁸. По этой причине важно обеспечить, чтобы до начала реализации объединенной процедуры ОСБ и переселения были установлены надлежащие гарантии – посредством СОП, разработанных специально для этих процедур, а также путем обеспечения полного соблюдения на практике всех процедурных гарантий, в том числе, среди прочего, в отношении рассмотрения РФП.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Осуществление объединенной процедуры ОСБ и переселения обуславливают следующие факторы:

- существование большой группы заявителей с высокой [презумпцией включения](#) и квоты на переселение, согласованной с государствами переселения специально для данной группы;
- одобрение государствами переселения решения о передаче дел на переселение на основании РФП, подготовленных посредством объединенной процедуры ОСБ и переселения;
- существование механизмов идентификации и (или) проверки, позволяющих выявить в большой группе заявителей тех, кто: [i] наиболее нуждается в переселении и соответствует всем критериям для этого, и [ii] тех, чьи дела подходят для рассмотрения в рамках объединенной процедуры ОСБ и переселения (поскольку соответствующие дела не содержат, например, признаков комплексности или критериев, обуславливающих исключение из сферы международной защиты);

¹⁷ Ранее в некоторых контекстах она называлась «сокращенная процедура ОСБ и переселения». Значение термина «сокращенная процедура ОСБ и переселения» не определено, поэтому использовать его не рекомендуется.

¹⁸ Другие упрощенные процедуры переселения, не требующие официального определения УВКБ ООН статуса беженца до направления на переселение, не подпадают под определение понятия «объединенная процедура ОСБ и переселения» (именно потому, что они не предполагают определения статуса беженца).

- существование механизмов перенаправления, способствующих в соответствующих случаях направлению дел на рассмотрение в порядке [обычной процедуры ОСБ](#) или же на [деприоритизацию](#) дел, которые были определены как подлежащие рассмотрению в этой форме, но впоследствии признаны не подходящими для такого рассмотрения по причинам, связанным с проблемными вопросами относительно правдоподобности, особой комплексностью, нерешенными вопросами единства семьи, [потенциальными критериями, обуславливающими исключение из сферы международной защиты](#), или по иным причинам;
- существование надлежащих процедур пересмотра, надзора и санкционирования для каждого индивидуального дела, с учетом того, что рассмотрение в порядке объединенной процедуры ОСБ и переселения предусматривает признание УВКБ ООН статуса беженца;
- СОП, которые разработаны или адаптированы специально для данного оперативного контекста;
- надлежащее кадровое обеспечение в плане квалификации и численности, уровня подготовки и компетентности для обеспечения полной реализации всех гарантий, содержащихся в СОП.

Хотя объединенная процедура ОСБ и переселения ориентирована в первую очередь на переселение, если становится очевидно, что рассматриваемое дело исключает вариант переселения, то дело передается на рассмотрение в порядке [обычной процедуры ОСБ](#) или [деприоритизации](#). Объединенная процедура ОСБ и переселения не обязательно должна быть единственным методом рассмотрения дел, применяемым в конкретном оперативном подразделении. Ее можно осуществлять параллельно с другими формами рассмотрения дел, в том числе с [ускоренной процедурой ОСБ](#) и [упрощенной процедурой ОСБ](#), но эти методы должны сохранять самостоятельный статус.

В редких случаях, по причинам, связанным с географической удаленностью УВКБ ООН от лиц, подпадающих под сферу его компетенции, или иным причинам, существенно ограничивающим доступ УВКБ ООН к лицам, для которых переселение считается наиболее целесообразным долгосрочным решением, объединенная процедура ОСБ и переселения может использоваться для небольших групп заявителей или отдельных заявителей. Вторая из этих категорий включает, к примеру, лиц, содержащихся под стражей, к которым УВКБ ООН имеет ограниченный доступ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

С учетом этих предварительных условий ясно, что рассмотрение дел методом объединенной процедуры ОСБ и переселения останется исключением, а не нормой.

По сравнению с [обычной процедурой ОСБ](#), объединенная процедура ОСБ и переселения уменьшает количество личных собеседований с заявителем и, следовательно, время на рассмотрение ходатайства заявителя. Это, в свою очередь, может ограничить способность УВКБ ООН по выявлению и надлежащему изучению проблемных вопросов правдоподобности и (или) возможного исключения из сферы международной защиты. Это также уменьшает возможности УВКБ ООН по рассмотрению всех аспектов ходатайства заявителя, в том числе способность УВКБ ООН представить хорошо обоснованные выводы о правдоподобности и снизить риск мошенничества. С учетом этого, следует обеспечить надлежащее документирование собеседований (предпочтительно в виде стенограммы и высококачественной аудиозаписи; как минимум одного из двух методов записи) в рамках объединенной процедуры ОСБ и переселения.

Объединенная процедура ОСБ и переселения не должна использоваться в отсутствие высокой [презумпции включения](#) и [наличия](#) мест переселения, предназначенных для данной конкретной группы заявителей.¹⁹ Кроме того, вышеупомянутые процедуры должны ориентироваться на такие факторы, как гражданство/национальность и категория группы заявителей, и поэтому они не должны применяться для ведения смешанной группы дел заявителей с разным гражданством/национальностью и относящихся к разным категориям.

¹⁹ За исключением редких случаев, где применение объединенных процедур ОСБ и переселения целесообразно для индивидуальных дел.

Даже в том случае, если условия для введения объединенной процедуры ОСБ и переселения выполнены, а использование такой процедуры для лиц с конкретным гражданством/национальностью или относящихся к конкретной группе заявителей (см. ниже «Условия использования») одобрено, объединенную процедуру ОСБ и переселения не следует использовать для принятия решений по сложным ходатайствам о предоставлении международной защиты, деликатным делам, ходатайствам с проблемными вопросами правдоподобности или исключения из сферы международной защиты. Дела, проходящие объединенное рассмотрение и признанные не подходящими для рассмотрения в порядке объединённой процедуры по какой-либо из этих (или других) причин, должны быть либо деприоритизированы в соответствии с заранее согласованными критериями (например, как это делается при объединенном рассмотрении дел заявителей из Сирии и Ирака в регионе Ближнего Востока и Северной Африки), либо направлены на рассмотрение в рамках обычной процедуры ОСБ.

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Учитывая, что объединенная процедура ОСБ и переселения предусматривает совмещение собеседования для ОСБ и переселения, ее нельзя вводить без предварительных консультаций, прежде всего с региональными специалистами по ОСБ и переселению, Отделением по вопросам ОСБ и службой переселения Департамента международной защиты, при участии PNSS и соответствующего Регионального бюро. *Окончательное* решение о введении объединенной процедуры ОСБ и переселения может быть принято только после тщательного анализа основных факторов (изложенных выше в пунктах «Использование» и «Предостережения»), в том числе потребности в обеспечении выделения надлежащих ресурсов. Введение вышеупомянутой процедуры требует прямого предварительного утверждения соответствующими подразделениями Штаб-квартиры (Отделением по вопросам ОСБ, PNSS, Бюро). СОП для объединенной процедуры ОСБ и переселения должны быть проверены региональными специалистами по ОСБ и региональными специалистами по переселению.

II.

СОПУТСТВУЮЩИЕ ПОНЯТИЯ

В этом разделе Глоссария собраны термины, которые *вливают* на методы процессуального ведения дел и способы их применения, но сами по себе не являются методами ведения дел.

Для того, чтобы методы дифференцированного ведения дел функционировали эффективно, необходимо провести идентификацию дел и в некоторых случаях назначить приоритетность их рассмотрения. Критерии для этапов идентификации и приоритизации дел должны разрабатываться с учетом конкретного контекста и конкретных групп заявителей. Кроме того, идентификацию дел можно проводить на предмет ведения их конкретным методом либо, в равной степени, с целью отказа от такого ведения либо с целью деприоритизации.

i. Идентификация

Оценка приемлемости для ОСБ

ОПИСАНИЕ

Оценка приемлемости для ОСБ проводится в некоторых оперативных подразделениях с целью установления, должно ли УВКБ ООН зарегистрировать обратившееся к нему лицо как лицо, ищущее убежища, в целях проведения ОСБ. Термин «оценка приемлемости для ОСБ» не распространяется на решения о том, следует ли регистрировать лицо по причинам, не связанным с ОСБ, например, для предоставления других форм защиты и помощи. Такую оценку следует отличать от [идентификации дел для ОСБ](#), так как эта оценка приемлемости для ОСБ касается лиц, которые еще не зарегистрированы в УВКБ ООН. Проводя оценку приемлемости для ОСБ, УВКБ ООН оценивает, следует ли регистрировать таких лиц и допустить их к процедурам ОСБ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В отличие от государственных процедур ОСБ²⁰, в УВКБ ООН, как правило, не предусматриваются процедуры оценки приемлемости для определения того, следует ли допустить данное лицо к процедуре ОСБ. Однако, бывают ситуации, в которых УВКБ ООН может провести оценку приемлемости для ОСБ, результатом которой становится решение о том, будет ли данное лицо зарегистрировано УВКБ ООН в качестве лица, ищущего убежища, в целях ОСБ. Некоторые примеры таких ситуаций приведены ниже.

- Существующая и функционирующая национальная система убежища, в том числе государственные процедуры регистрации и процедуры предоставления убежища являются в целом справедливыми и эффективными, однако национальная система убежища не доступна или не дает справедливых результатов для определенных категорий лиц, ищущих убежища. В таких случаях оценка приемлемости для ОСБ будет направлена на подтверждение наличия оснований для оценки права на получение статуса беженца в рамках мандата УВКБ ООН (в так называемой «параллельной»

²⁰Официальные процедуры оценки приемлемости чаще всего проводятся в рамках государственных процедур для определения того, какое государство несет ответственность за вынесение решения по ходатайству заявителя о предоставлении международной защиты. Такие процедуры применяются в ситуациях, когда в государствах действуют процедуры, касающиеся, к примеру, дальнейшего перемещения.

или «остаточной» процедуре ОСБ согласно мандату УВКБ ООН, см. сноски 1 и 9).

- Имеется явный признак того, что лицо не отвечает критерию «нахождения вне страны своей гражданской принадлежности», установленному в определении «беженец» (т.е. является гражданином принимающего государства) (и эта информация не была доступна на этапе регистрации, поскольку она повлияла бы на право на регистрацию в УВКБ ООН).
- Есть основания полагать, что данное лицо может быть комбатантом/боевиком, активно участвовавшим в военных или боевых действиях [или не отказавшимся навсегда от участия в таковых] (и эта информация не была доступна на этапе регистрации, поскольку она повлияла бы на право на регистрацию в УВКБ ООН, либо были причины не рассматривать этот вопрос в полной мере на этапе регистрации).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Оценка приемлемости для ОСБ должна применяться только на индивидуальной основе, поскольку она может приводить к тому, что лицо не получит доступ к процедурам ОСБ согласно мандату, а это может иметь серьезные последствия для жизни и безопасности данного лица. Критерии, используемые для определения приемлемости, должны быть четко изложены в соответствующих СОП (в СОП, касающихся регистрации, а также в СОП для ОСБ) и должны предусматривать допуск в случае, если этого требуют изменения обстоятельств лица или изменения в стране происхождения данного лица. Оценку приемлемости для ОСБ ни в коем случае нельзя использовать для отказа в доступе к ОСБ лиц, ходатайства которых о предоставлении международной защиты представляются **явно необоснованными**. В тех случаях, когда устанавливается, что определенные лица не будут зарегистрированы как лица, ищущие убежища, следует, тем не менее, зафиксировать их биографические данные, а также причины недопуска к процедурам УВКБ ООН; возможно, целесообразно будет внести их

в базу данных proGres представительства УВКБ ООН в соответствии со [Справочником по регистрации²¹] как «других лиц, подпадающих под сферу компетенции УВКБ ООН» или «лиц, не подпадающих под сферу компетенции УВКБ ООН». В соответствующих случаях лиц следует направлять к партнерам или в правительственные службы.

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Оперативные подразделения УВКБ ООН не должны проводить оценку приемлемости для ОСБ без консультаций, прежде всего, с региональными специалистами по ОСБ и региональными специалистами по регистрации, в частности, в отношении критериев, используемых для такой оценки. СОП, включающие оценку приемлемости для ОСБ, должны быть проверены Отделением по вопросам ОСБ (в отношении доступа к ОСБ), PNSS и IMRS (в отношении регистрации).

Идентификация дел для ОСБ

ОПИСАНИЕ

Идентификация дел для ОСБ – новый термин, адаптированный на основе термина, который в настоящее время применяется в регионе Ближнего Востока и Северной Африки и в этих условиях используется для распределения дел на предмет проведения объединенной процедуры ОСБ и переселения. Термин «идентификация дел» был впервые разработан в оперативных подразделениях УВКБ ООН, которые проводят ОСБ только для определенных групп лиц из числа искателей убежища, например, для лиц с определенными характеристиками либо же для лиц, имеющих заранее установленные особые потребности в защите, или для лиц, которые, вероятно, соответствуют критериям переселения. Этот термин означает процесс определения дел, которые следует обработать (или приоритизировать). Термин «идентификация дел для ОСБ» охватывает конкретно ОСБ и не распространяется на процесс

²¹ Справочник по регистрации на данный момент обновляется и будет содержать указания по регистрации лиц как «других лиц, подпадающих под сферу компетенции УВКБ ООН» или «лиц, не подпадающих под сферу компетенции УВКБ ООН».

идентификации дел для осуществления других мер защиты.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Идентификация дел с целью направления на процедуру ОСБ в принципе или с целью передачи на рассмотрение конкретным методом в контексте ОСБ. По сути, это форма сортировки дел для рассмотрения в целях ОСБ. В некоторых отдельных оперативных подразделениях за пределами региона Ближнего Востока и Северной Африки действуют аналогичные (зачастую зависящие от контекста) механизмы идентификации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Идентификация дел для ОСБ должна осуществляться справедливо и прозрачно, в соответствии с заранее определенными критериями, основанными на соображениях защиты. И решение об отборе дела, и решение не отбирать дело (или деприоритизировать его) для ОСБ (и других этапов индивидуального рассмотрения дела) может иметь серьезные последствия для заинтересованных лиц. Эта сфера уязвима для мошенничества, поскольку заявители могут пытаться влиять на процесс с тем, чтобы соответствовать критериям, выработанным оперативным подразделением для отбора дел на предмет ОСБ. Поэтому за этим процессом должен осуществляться эффективный надзор, в том числе в тех случаях, когда определенную функцию в идентификации дел выполняют партнерские организации. Необходимо разработать и внедрить СОП, содержащие четкие и поддающиеся проверке критерии, а также надлежащие системы сдерживания и противовесов. Также должны действовать эффективные механизмы подачи и рассмотрения жалоб. В идеале, оперативные подразделения должны параллельно применять несколько различных методик идентификации дел, чтобы обеспечить наличие разных вариантов направления индивидуальных дел на рассмотрение. Оперативные подразделения, желающие внедрить процесс идентификации дел для ОСБ, должны обеспечить тесное взаимодействие на уровне оперативных подразделений и принять стратегию коммуникации и информационно-разъяснительной работы, чтобы лица, подпадающие под сферу компетенции УВКБ ООН, в полной мере осознавали последствия положительных и отрицательных решений по отбору дел.

РЕШЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Поскольку осуществление идентификации дел для ОСБ зачастую предшествует применению определенных методов ведения дел, то оно подпадает под действие требований о разрешении в отношении каждого конкретного метода процессуального ведения дел, изложенных в этом Глоссарии.

ii. Приоритизация [для ОСБ]

Понятие «приоритизация» следует отличать от ускорения или ускоренной процедуры ОСБ, так как приоритизация сама по себе не влияет на сроки рассмотрения, а предполагает первоочередность обработки определенных типов дел, например, дел лиц с особыми потребностями, либо лиц, явно нуждающихся в мерах защиты (к примеру, заявителей с установленными повышенными потребностями в физической или юридической защите, включая лиц, которые могут подвергнуться риску немедленной высылки или произвольного ареста либо задержания в принимающем государстве)²². Вместе с тем, как указано в Глоссарии в отношении ускоренной процедуры ОСБ, дела, которые были приоритизированы, также могут обрабатываться в ускоренном порядке.

²²См. также УВКБ ООН, Процедурные стандарты определения статуса беженцев в рамках мандата УВКБ ООН, 20 ноября 2003 г., <http://www.refworld.org.ru/docid/49ddeb492.html>, подраздел 4.6.3. Новые или исправленные главы размещены по ссылке <http://www.refworld.org/rsdproceduralstandards.html>.

iii. Деприоритизация [для ОСБ]

ОПИСАНИЕ

Хотя этот термин вошел в употребление применительно к некоторым группам заявителей, дела которых обрабатывались на предмет ОСБ и переселения с использованием [объединенной процедуры ОСБ и переселения](#)²³, это понятие имеет значение для использования при принятии стратегии ведения дел оперативным подразделением независимо от того, является ли переселение желаемым результатом или нет. Деприоритизация дел не ограничивается [объединенной процедурой ОСБ и переселения](#) и может иметь место в [объединенной процедуре регистрации и ОСБ](#), равно как и в других процедурах.

Деприоритизация дела означает, что оно не будет обрабатываться до тех пор, пока не изменится ситуация с защитой или не изменятся критерии деприоритизации. В этом отношении деприоритизацию не следует рассматривать как провозглашение или определение соответствия заявителя критериям статуса беженца. Деприоритизация как таковая не влияет на другие меры защиты и не предопределяет результат какого-либо процесса принятия решения, который может произойти или не произойти на более позднем этапе. Возможные последствия деприоритизации таковы: дело больше не подлежит процессуальному ведению, нацеленному на конкретный результат, либо откладывается до тех пор, пока не изменится ситуация или не изменятся критерии деприоритизации.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В описанном выше оперативном контексте, дела, которые на основании заранее определенных и утвержденных критериев считаются неподходящими для переселения или которые потребовали бы углубленного рассмотрения и оценки в порядке обычной процедуры ОСБ, могут быть деприоритизированы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Важно отметить, что решение о деприоритизации дела конкретного заявителя или дел всей группы заявителей должно приниматься с учетом конкретной цели защиты и основываться на четком анализе последствий деприоритизации для тех лиц, дела которых деприоритизируются. Деприоритизация дел, которые в противном случае были бы обработаны, должна осуществляться только при обстоятельствах, согласованных для конкретного контекста. Обязательно также наличие СОП, утвержденных Региональным бюро, PNSS и Отделением по вопросам ОСБ и содержащих критерии и процедуры осуществления деприоритизации.

Если в деле, которое должно быть деприоритизировано, выявлены неотложные или особенно острые проблемные вопросы в отношении защиты, которые можно решить исключительно/лучше всего путем переселения или которые требуют обычной процедуры ОСБ, то при этом может потребоваться рассмотрение данного дела. В СОП должны четко излагаться процедуры рассмотрения и принятия решений по таким делам. В таких ситуациях дело следует вести не с помощью [объединенной процедуры ОСБ и переселения](#), а посредством [обычной процедуры ОСБ](#).

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Критерии деприоритизации должны разрабатываться (и обновляться) в консультациях с региональными специалистами по ОСБ и переселению и требуют прямого предварительного утверждения Отделением

²³ На практике это означает, что дела тех заявителей, которых переселение не устраивает или для которых представляет трудность, либо тех заявителей, которые не желают переселяться, и (или) те дела, которые требуют значительного дополнительного рассмотрения по причинам, связанным с проблемными вопросами правдоподобности, сложностью, нерешенными вопросами единства семьи или [критериями, обуславливающими потенциальное исключение из сферы международной защиты](#), деприоритизируются для рассмотрения в соответствии с заранее установленными критериями.

по вопросам ОСБ, PNSS, а в случае деприоритизации дела, нацеленного на переселение -
- Службой переселения .

iv. Критерий, обуславливающий исключение из сферы международной защиты

ОПИСАНИЕ

Критерий, обуславливающий исключение из сферы международной защиты, означает элементы характеристики лица, его (прошедшей) деятельности, роли и обязанностей и т.п., которые вызывают беспокойство по поводу того, что данное лицо может подпадать под применение положений об исключении положений статьи 1F(a), (b) или (c) Конвенции 1951 г. Вопрос или вопросы, вызывающие такую беспокойство, могут зависеть от конкретного дела или конкретной характеристики и могут возникать в любой момент процесса рассмотрения ходатайства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Концепция критерия, обуславливающего исключение из сферы международной защиты, может использоваться в любом методе рассмотрения дел как показатель того, что рассматриваемое дело вызывает беспокойство в плане исключения из сферы международной защиты, что требует дальнейшего рассмотрения. В зависимости от контекста, в том числе от ситуации заявителя с точки зрения защиты, дела, в которых возникает критерий, обуславливающий исключение из сферы международной защиты, следует направлять на рассмотрение в порядке [обычной процедуры ОСБ](#) либо [деприоритизировать](#).....

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Наличие критерия, обуславливающего исключение из сферы международной защиты, само по себе не указывает на то, что заявитель подпадает под действие положения об исключении, содержащегося в статье 1F, и, следовательно, должен быть исключен из сферы международной защиты. Другими словами, наличие такого критерия не предопределяет конкретный результат в деле по ходатайству о предоставлении статуса беженца. Критерий, обуславливающий исключение из сферы международной защиты, скорее является признаком того, что конкретный вопрос касательно возможного применения статьи 1F Конвенции 1951 г. следует рассмотреть с большей тщательностью в ходе дальнейшего рассмотрения в рамках [обычной процедуры ОСБ](#). В зависимости от контекста, это может означать, что дело следует [деприоритизировать](#) и (или) отметить в базе данных proGres для пересмотра в будущем.

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Если в методах рассмотрения дел предполагается использование перечней критериев, обуславливающих исключение из сферы международной защиты, эти перечни должны быть разработаны в рамках консультаций с региональным специалистом по ОСБ и переселению беженцев. До использования любого такого перечня необходимо утвердить их непосредственно в Отделении ОСБ, PNSS и Службе переселения беженцев Штаб-квартиры.

v. Понятия, в некоторой степени предопределяющие результаты рассмотрения дел

Явно необоснованное²⁴

ОПИСАНИЕ

Термин «явно необоснованное» определен в действующих рекомендациях УВКБ ООН как обозначающий ходатайства о предоставлении статуса беженца, которые «явно не имеют отношения к критериям статуса беженца» или которые «явно носят характер мошенничества или злоупотребления»²⁵. Следует отметить, что ходатайство может считаться «носящим явно мошеннический характер» лишь в том случае, если заявитель делает, как представляется, ложные утверждения существенного или содержательного характера, которые имеют значение для определения его или ее статуса, и само ходатайство явно не содержит других элементов, требующих дальнейшего изучения. Однако, сам по себе факт ложных утверждений, которые заявитель представил УВКБ ООН, не означает возможного несоблюдения критериев предоставления статуса беженца, как не исключает он и потребности в статусе беженца. Ложные утверждения как таковые не делают ходатайство «носящим явно мошеннический характер».

Ходатайство, которое считается вероятно явно необоснованным, следует отличать от ходатайств о предоставлении убежища, которые, вероятно, могут быть отклонены, но носят подлинный характер. По ходатайствам, поданным заявителями из конкретной страны или из конкретной категории, могли или могут иметь место очень низкие процентные показатели предоставления защиты. Однако, это не обязательно предполагает, что такие ходатайства «явно» не имеют отношения к критериям статуса беженца или что заявители из такой страны или категории действуют недобросовестно.

Понятие «явно необоснованное» относится не к процедуре, а скорее к концепции, которая определяет направление ходатайств на рассмотрение в порядке [ускоренной процедуры ОСБ](#) или [упрощенной процедуры ОСБ](#) исходя из конкретных четко сформулированных критериев.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Понятие «явно необоснованное» может быть полезным инструментом управления делами в том смысле, что на основе имеющихся в деле признаков того, что оно является, вероятно, явно необоснованным, дело можно направить для ведения соответствующим методом с целью повышения эффективности. На практике, при надлежащем применении, понятие «явно необоснованное» служит для использования презумпции того, что ходатайство, вероятно, является явно необоснованным при наличии

в нем определенных характеристик. С учетом изложенных ниже предостережений и при наличии четких критериев перенаправления с этапа регистрации, [упрощенная процедура ОСБ](#) и (или) [ускоренная процедура ОСБ](#) могут применяться для ходатайств, которые считаются явно необоснованными, чтобы повысить эффективность рассмотрения дел и сохранить целостность процедур, осуществляемых УВКБ ООН²⁶. Рекомендуется, однако, не направлять такие ходатайства на [объединенную процедуру регистрации и ОСБ](#), так как сокращенное время собеседования может не позволить сотруднику, принимающему решение, рассмотреть все аспекты ходатайства.

²⁴Исполнительный комитет УВКБ ООН, Заключение № 30 (XXXIV) – 1983 год: Проблема явно необоснованных или носящих характер злоупотребления ходатайств о предоставлении статуса беженца или убежища, 20 октября 1983 г., <http://www.refworld.org.ru/docid/5242d2b84.html>; Исполнительный комитет УВКБ ООН, Заключение № 28 (XXXIII) – 1982 год: Дополнение к предыдущим выводам Подкомитета по международной защите в целом касательно определения статуса беженца, 20 октября 1982 г., <http://www.refworld.org/docid/3ae68c439c.html>.

²⁵ УВКБ ООН, Позиция УВКБ ООН по явно необоснованным ходатайствам о предоставлении убежища, 1 декабря 1992 г., 3 European Series 2, p. 397, <http://www.refworld.org/docid/3ae6b31d83.html>.

²⁶См. выше, сноска 14.

Дела, которые считаются по всей видимости явно необоснованными и в которых после дальнейшего изучения в ходе рассмотрения выявлены признаки обоснованности, могут оставаться в [ускоренной процедуре ОСБ](#), если в остальных отношениях критерии применения этого метода выполнены. В равной степени, ходатайство, которое в силу выявленных сложностей нецелесообразно обрабатывать методом [ускоренной процедуры ОСБ](#), следует перенаправить на рассмотрение в порядке [обычной процедуры ОСБ](#).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Если критерии, разработанные для направления дел, в которых выявлены признаки явной необоснованности, на рассмотрение в порядке [ускоренной процедуры ОСБ](#) и (или) [упрощенной процедуры ОСБ](#), сформулированы ненадлежащим образом, то существует риск неправильного предопределения результата оценки ходатайства о предоставлении международной защиты.

Понятие «явно необоснованное» не следует отождествлять с ходатайствами, по которым просто наблюдаются низкие процентные показатели предоставления защиты. К тому же, ходатайства, в которых есть признаки явной необоснованности, не должны обрабатываться с каким бы то ни было ослаблением процессуальных гарантий.

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Применение понятия «явно необоснованное» к группе или категории заявителей требует прежде всего консультаций с региональным специалистом по ОСБ. До начала использования этого понятия для обоснования рассмотрения дел таких групп заявителей посредством [ускоренной процедуры ОСБ](#) и (или) [упрощенной процедуры ОСБ](#), необходимо проконсультироваться с соответствующими подразделениями Штаб-квартиры (Отделением по вопросам ОСБ, PNSS, IMRS и Региональным бюро). Поскольку понятие «явно необоснованное» является концепцией, которая *влияет* на выбор методов ведения дел, то какие-либо особые формы или шаблоны не применяются.

Явно обоснованное

ОПИСАНИЕ

Понятие «явно обоснованное» относится к ходатайству о предоставлении убежища, из которого по формальным признакам очевидно, что заявитель соответствует определению «беженец» согласно Конвенции 1951 г. или согласно более широким критериям статуса беженца, установленным УВКБ ООН. Это может иметь место в связи с тем, что заявитель подпадает под категорию лиц, к которым применяется [презумпция включения](#), лиц, в отношении которых применяется [подход по принципу Prima Facie](#), или в связи с конкретными фактами, приведенными в ходатайстве заявителя о предоставлении международной защиты.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В зависимости от ситуации, для быстрого рассмотрения этих ходатайств может применяться [упрощенная процедура ОСБ](#) и (или) [ускоренная процедура ОСБ](#), групповое рассмотрение, [объединенная процедура ОСБ и переселения](#) или [объединенная процедура регистрации и ОСБ](#).

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Решение о рассмотрении ходатайства, признанного потенциально явно обоснованным, с помощью [упрощенной процедуры](#) и (или) [ускоренной процедуры ОСБ](#) или посредством [объединенной процедуры регистрации и ОСБ](#) или [объединенной процедуры ОСБ и переселения](#) следует принимать в соответствии с условиями использования, предусмотренными для этих методов рассмотрения дел. Как общее правило, рассмотрение дел по явно обоснованным ходатайствам не должна проводиться без проверки соответствующих СОП региональным специалистом по ОСБ (или, в отсутствие такового,

Отделением по вопросам ОСБ), Отделением по вопросам ОСБ, PNSS (при необходимости) и Региональным бюро Штаб-квартиры (при необходимости).

Презумпция включения

ОПИСАНИЕ

Можно утверждать, что презумпция включения (иногда называемая презумпцией соответствия критериям) существует, если объективные доказательства относительно ситуации в стране происхождения указывают на то, что заявители с определенными характеристиками, вероятно, будут соответствовать критериям, определенным в статье 1(A)2 Конвенции 1951 г., или расширенным критериям статуса беженца, установленным УВКБ ООН. Это означает, что если установлено, что лицо принадлежит к определенной группе или подпадает под определенную категорию, то это лицо будет подпадать под опровержимую презумпцию того, что оно является беженцем. Ходатайства о предоставлении убежища, в отношении которых есть признаки того, что они являются [явно обоснованными](#), подпадают под презумпцию включения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Презумпция включения используется для групп заявителей, в отношении которых имеются объективные доказательства, свидетельствующие о том, что заявители с конкретными характеристиками, вероятно, будут нуждаться в международной защите. Презумпция включения, как правило, будет существовать, если в действующем на текущий момент Руководстве УВКБ ООН по оценке потребностей в международной защите или Рекомендациях УВКБ ООН по вопросу международной защиты указано, что лица с конкретными характеристиками «вероятно, нуждаются в международной защите», но может применяться и к группам заявителей, в отношении которых УВКБ ООН не публиковало никаких рекомендаций по конкретным странам. Презумпция включения может применяться в рамках индивидуализированных процедур ОСБ, а также в контексте [подхода](#) по [принципу Prima Facie](#).

Метод индивидуализированного ведения дел, основанный на презумпции включения конкретной группы заявителей, может принимать форму [упрощенной процедуры ОСБ](#), которая также может представлять собой [ускоренную](#) или [объединенную процедуру регистрации и ОСБ](#) либо [объединенную процедуру ОСБ и переселения](#).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Презумпция включения опровержима, поэтому она не означает, что каждый заявитель из данной категории или принадлежащий к определенной группе автоматически будет признан беженцем. Если имеются признаки того, что у конкретного заявителя нет потребностей в международной защите или может быть применим [критерий обуславливающий исключение из сферы международной защиты](#), то данного заявителя необходимо будет перенаправить на [обычную процедуру ОСБ](#)²⁷.

Поскольку презумпция включения может быть обоснованием применения [упрощенной процедуры ОСБ](#), [ускоренной процедуры ОСБ](#), [объединенной процедуры регистрации и ОСБ](#) и [объединенной процедуры ОСБ и переселения](#), важно обеспечить наличие надлежащих гарантий во избежание ее применения к тем категориям, которые не подходят для таких форм рассмотрения, например, к комплексным делам, делам с проблемными вопросами правдоподобности и делам, в которых [установлены критерии обуславливающие исключение из сферы международной защиты](#). В зависимости от контекста, это может означать, что такие дела следует [деприоритизировать](#), перенаправить на рассмотрение в порядке [обычной процедуры ОСБ](#) и (или) отметить в базе данных proGres для пересмотра в будущем.

²⁷ Или же дело будет «деприоритизировано», если это актуально в данном оперативном контексте.

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Решение о рассмотрении ходатайства, для которого существует [презумпция включения](#), с помощью [упрощенной](#) и (или) [ускоренной процедуры ОСБ](#) или посредством [объединенной процедуры регистрации](#) и [ОСБ](#) или [объединенной процедуры ОСБ и переселения](#) следует принимать в соответствии с условиями использования, предусмотренными для этих методов рассмотрения дел. Как общее правило, ведение дел с [презумпцией включения](#) не должно проводиться без проверки соответствующих СОП региональным специалистом по ОСБ (или, в отсутствие такового, Отделением по вопросам ОСБ), Отделением по вопросам ОСБ, PNSS (при необходимости) и Региональным бюро Штаб-квартиры (при необходимости).

vi. Подход на основании группового определения/групповых признаков (*prima facie*)

ОПИСАНИЕ

Подход по принципу *prima facie* означает признание статуса беженца на основании очевидных объективных обстоятельств в стране происхождения (или, если речь идет об ищущих убежища лицах без гражданства, в стране их прежнего обычного проживания), указывающих на то, что лица, спасающиеся бегством от этих обстоятельств, подвергаются опасности причинения вреда, вследствие чего они попадают под соответствующее определение беженца, а не посредством индивидуальной оценки²⁸. Подход *prima facie* посредством группового определения используется только для признания статуса беженца; решения об отказе требуют индивидуальной оценки в рамках ОСБ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Подход по принципу *prima facie* особенно применим для ситуаций широкомасштабного прибытия беженцев, но может быть целесообразным и в отношении групп лиц, находящихся в схожем положении, прибытие которых не носит широкомасштабный характер, но которые подвергаются очевидной общей опасности причинения вреда.

На практике, как только принимается политика или решение о признании статуса по принципу *prima facie* в отношении группы заявителей, принадлежащих к категории лиц, имеющих право на признание беженцами на основании принципа *prima facie*, заявители будут признаваться беженцами на основании уже существующих регистрационных данных в рамках группового подхода к ОСБ, индивидуально в рамках [объединенной процедуры регистрации и ОСБ](#) или, что бывает в более исключительных случаях, по результатам [упрощенной процедуры ОСБ](#), в зависимости от обстоятельств.

Метод рассмотрения дел должен обеспечить выяснение и документирование²⁹ как актуальных и (или) необходимых дополнительных сведений о личности, месте происхождения (или иной очевидной характеристике, в связи с которой они попадают под применение подхода по принципу *prima facie*) и [критериев, обуславливающих исключение из сферы международной защиты](#).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Процедуры следует устанавливать таким образом, чтобы возможно было выявить тех лиц, которые могут подпадать под действие критериев исключения из сферы международной защиты, перечисленных в статье 1F, или в отношении ходатайств которых возникают проблемы в плане правдоподобности, и направить их на рассмотрение в порядке

²⁸ УВКБ ООН, Рекомендации по предоставлению международной защиты № 11: Признание статуса беженца по принципу *prima facie*, 24 июня 2015 г., HCR/ GIP/15/11, <http://www.refworld.org.ru/docid/56128e054.html>.

²⁹ Помимо минимального набора регистрационных данных, установленных как определено типом проводимой регистрации.

[обычной процедуры ОСБ](#)³⁰. В зависимости от контекста, это может означать, что дело должно быть деприоритизировано и (или) отмечено в базе данных proGres для пересмотра в будущем.

РЕШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Независимо от выбранного способа рассмотрения дел оперативным подразделениям подход по принципу *prima facie* следует применять только после консультаций с Региональным бюро, Отделением по вопросам ОСБ, IMRS и PNSS. При этом будут применяться условия использования, установленные для выбранного метода процессуального ведения дел.

30 УВКБ ООН, Рекомендации по применению положений об исключении статьи 1F Конвенции 1951 г. о статусе беженцев, в ситуациях массового притока, 7 февраля 2006 г., <http://www.refworld.org/docid/43f48c0b4.html>. В тех ситуациях, когда УВКБ ООН проводит процедуры от имени государства в контексте решения о признании статуса по принципу *prima facie*, критерии, обуславливающие исключение из сферы международной защиты, как минимум, должны быть отмечены, что позволит, в частности, провести тщательный анализ, если данное дело подлежит рассмотрению на предмет переселения.

III.

ТЕРМИНЫ И ПОНЯТИЯ В СФЕРЕ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ КОТОРЫЕ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ

i. Классическая процедура ОСБ

Термин «классическая процедура ОСБ» использовался для обозначения [обычной процедуры ОСБ](#). Термин «классическая процедура ОСБ» не имеет стандартизированного значения, и поэтому использовать его не рекомендуется.

ii. Сокращенная процедура ОСБ и переселения

Термин «сокращенная процедура ОСБ и переселения» использовался для обозначения [объединенной процедуры ОСБ и переселения](#). Для обеспечения точности и последовательности следует использовать термин [объединенная процедура ОСБ и переселения](#).

iii. Специальная процедура ОСБ

Термин «специальная ОСБ» использовался для того, чтобы отличать [обычную процедуру ОСБ](#) от других методов рассмотрения дел, используемых в конкретном оперативном подразделении. Поскольку этот термин не имеет стандартизированного значения, использовать его не рекомендуется.

iv. Полная процедура ОСБ

Термин «полная процедура ОСБ» использовался для обозначения [обычной процедуры ОСБ](#). Термин «полная процедура ОСБ» не имеет стандартизированного значения, и поэтому использовать его не рекомендуется.

v. Расширенная регистрация

Цель индивидуальной расширенной регистрации масштабнее, чем цель объединенной процедуры регистрации и ОСБ, в том смысле, что она не предусматривает принятия решения об ОСБ. Необходимость отразить текущую практику ОСБ, когда этапы процесса, касающиеся регистрации и ОСБ, совмещаются и принимается решение об ОСБ, привела к описанию таких ситуаций в Глоссарии и к введению нового термина – [объединенная процедура регистрации и ОСБ](#). При этом термин «расширенная регистрация» не рекомендуется использовать в ситуациях, когда процессы регистрации с целью ОСБ приводят к принятию решения об ОСБ..

Презумпция несоответствия критериям / отсутствие подобия причин для ходатайства

Эти термины использовались некоторыми оперативными подразделениями для обозначения метода рассмотрения дел групп заявителей, для которых характерны очень низкие процентные показатели предоставления защиты, или индивидуальных дел, которые не могут быть допущены к процедуре ОСБ или вероятно являются [явно необоснованными](#). Эти понятия не имеют установленного значения в процедурах ОСБ, проводимых в рамках мандата УВКБ ООН, поэтому использовать их настоятельно не рекомендуется. В том контексте, в котором использовались эти нереконструируемые термины, можно применять понятия [«явно необоснованное»](#) и [«оценка приемлемости для ОСБ»](#).